

① This is a present "a wall hanging of OSIE"
from SIFA to WIFA

② "OSIE" is one of the Japanese traditional handicraft.

③ Most of them are made in the shape of Hagoita as a lucky decoration (battledore) for the New Year's Day.

④ Using Japanese traditional cloth, the picture is expressed solid

⑤ This design is taken from a Japanese traditional "Kabuki" play, called "Renzishi"

⑥ This handicraft was made by Mr. & Mrs. Matsumura and their mother, who live in Kitairiso of Sayama city

⑦ We would be happy if you like its dynamics and elegance

• This is a round tray, made of wood.

• In Japan "round" means harmony or peace.

• You can use this as a tray or decoration

- ① SIFAからWIFAへ記念品として押絵の壁掛けを用意したい
- ② 押絵は日本伝統手工芸品のひとつです
- ③ 多くは羽子板の形でお正月縁起飾り物として作られています
- ④ 和布を用い立体的に絵と表現します
- ⑤ デザインは歌舞伎の装束の連立です
- ⑥ 作者は、狭山市に在住の松村工也、西村幸子とおはみさんの3人が作られています
- ⑦ カワイイ、懐かしさが舞い入る「たけくらべ」です

<お盆>

木製の花巻形、た丸盆を用意します
 丸は、日本では、円満と意味します
 お盆といふ 又飾り物としてお使い下さい。